

byl totiž kritizován pro nadbytečné zasahování do trhu i nevalnou technickou úroveň. Chystaná novela je však ještě tvrdší.

Návrh připravený Úřadem pro ochranu hospodářské soutěže (ÚOHS) rozšiřuje jeho pravomoci i mimo zemědělství a potravinářství. Vztahovat se má nově nejen na odběratele, ale i dodavatele, jejichž roční obrát v Česku přesáhne 10 miliard korun. To vyvolává mezi oslovenými odborníky rozpaky. „Ve spojení s velmi mlhavým vymezením významné tržní síly toto rozšíření znamená, že si při dojednávání obchodních podmínek nikdo nebude moci být jist tím,

Mistopředseda ÚOHS Hynek Brom návrh hájí. „Vychází z kompromisního řešení zúčastněných stran, včetně ministerstva průmyslu a obchodu,“ říká.

Zastánci současného zákona zdůrazňují nutnost chránit dodavatele před likvidačními požadavky řetězců. Proto ÚOHS dostal zvláštní pravomoc pokutovat hypermarkety. „Zákon našemu oboru jednoznačně prospěl, především stanovením splatnosti 30 dnů, zákazem vratek a prodeje za podnákupní ceny,“ hájí zákon Jaromír Držal, šéf Podnikatelského svazu pekařů a cukrářů ČR.

S přispěním Petry Pařkové

## Strojírenství

# Češi postaví v Indii továrnu za čtvrt miliardy

**Společný podnik s kapacitou až 60 tisíc ložisek ročně má začít fungovat v druhé polovině roku 2013.**

Jan Zálusky  
jan.zalusky@economia.cz

Čtyřicet kilometrů od indické Kalkaty postaví tuzemský strojřenský koncern ZKL továrnu na výrobu ložisek do železničních vagonů. Společný podnik ZKL a jeho indického partnera ZKL Bearings India by měl začít vyrábět v druhé polovině roku 2013.

„Podepsali jsme memorandum, které nám umožní vykoupit pozemky ve vznikající průmyslové zóně blízko Kalkaty. Celkovou investici odhadujeme na 15 milionů dolarů (asi 250 milionů korun),“ říká Jiří Prášil, generální ředitel koncernu ZKL, a dodává: „Zatím na místě budoucí továrny stojí chatrče a kolem se pasou buvoli.“

Plánovaná výrobní kapacita závodu má být 40 až 60 tisíc soudečkových, válečkových a kuželkových ložisek ročně. Ta budou urč-

“

Zatím na místě budoucí továrny stojí chatrče a kolem se pasou buvoli.

Jiří Prášil  
generální ředitel koncernu ZKL

ná do vagonů státních Indických železnic, které mají nejrozsáhlejší železniční síť na světě s téměř třemi sty tisíci osobními a nákladními vozidly.

Nová továrna by měla podle Prášila zaměstnat kolem stovky indických pracovníků. „V Česku bychom vystačili nejspíš s polovičním počtem lidí. V Indii ale vyjde levněji nahradit některé stroje lidskou silou,“ říká Prášil s tím, že firma tak vytvoří potřebná pracovní místa.

Značku ZKL znají Indové už od roku 1957, kdy byla na tamějším trhu zaregistrována. Loni prodal koncern v Indii zboží za téměř 11,5 milionu dolarů, letos plánuje zvýšit na indický trh ložiska za 13 milionů dolarů.

Skupina ZKL loni zvýšila tržby o 24 procent na 1,25 miliardy korun. Po propadu z roku 2009 se tak dostala přibližně na úroveň roku 2008. ZKL patří mezi tradiční české strojíreny, na domácím trhu s ložisky má pětáctýřicetiprocentní podíl. Přesto kolem 80 procent své produkce vyvážá do dalších 50 zemí. V celém koncernu pracuje více než 1150 zaměstnanců. **strana 20**

ostatní nekalé praktiky 17

žádosti o výklad zákona 5

## Počet stížností na prodej pod nákupní ceny (podle druhu výrobků, rok 2010)



## Technologie

# Apple zabodoval, Samsung nesmí prodávat tablet v EU

Kateřina Vaidišová  
katerina.vaidisova@economia.cz

Největší technologická společnost na světě Samsung se dohaduje s nejhodnotnější firmou světa Apple o tablety. Apple zatím vede, Samsung se totiž musel podřídit soudnímu rozhodnutí a stáhnout z prodeje v Evropské unii své nové tablety Galaxy Tab 10.1.

Dočasný zákaz si u okresního soudu v Düsseldorfu vyžádal Apple. Ten korejského konkurenta obviňuje z porušení autorského práva u designu tabletu, který se podle Applu nápadně podobá iPadu 2.

„Není náhoda, že poslední výrobky Samsungu vypadají jako iPad či iPhone. Podobají se nejen tvarem, uživatelským rozhraním, ale také způsobem zabalení. Způsob okopírování je do očí bijící,“ řekl agentura Bloomberg mluvčí londýnského Applu Adam Howorth.

Společnost Apple, která byla ještě v loňském roce v rychle rostoucím segmentu tabletů neporozitel-

ná, se začíná obávat konkurence. Tablet iPad je sice se 14 miliony za první pololetí stále nejprodávanejší, podíl Galaxy Tab však také není zanedbatelný. Analytici odhadují, že by jich mohl Samsung letos prodat 7,5 milionu.

Podle analytiků tak může jít ze strany Applu o taktiku získávání času pro upevnění pozice na trhu. Pokud však Apple následně v soudních případech oplatnost patentů a vzorů neuspěje, bude muset Samsungu zaplatit ušlý zisk.

Někteří experti však upozorňují, že na zázaku prodeje nemusí ani tak vydělat Apple, jako ostatní výrobci tabletů s operačním systémem Android. „Spousta potenciálních kupců Galaxy Tab jsou fanoušky Androidu, takže budou hledat alternativu se stejným operačním systémem,“ uvádí Tim Renowden z britské firmy Ovum.

Apple chystá žalobu i na další výrobce. Samsung se bude proti rozhodnutí soudu podle svých slov bránit. **strana 17**

za reprodukci hudby.

autorům nebo jejich dědicům. Proč tomu tak je? Stanovuje to zákon a je to tradice. Racionální zdůvodnění se ale hledá těžko.

V případech reprodukce písní či psaného textu existuje pro takový postup oprávnění. Dílo – hudbu či text – lze dnes snadno kopírovat a využívat bez toho, aniž by se zhoršila kvalita originálu i kopie. Autorům se proto platí poplatek i z reprodukce jejich díla. Jinak by snadno využíval jejich práci někdo jiný zdarma. A spisovatelé nebo hudebníci by za svůj výtvar museli už při jeho prvním zveřejnění žádat vysoké sumy, aby se jim vyplatilo pracovat.

U malbů či sochafů to neplatí. Podepsaný originál obrazu Jana Zrzavého není to samé co jeho kopie od neznámého maláka. Originál má svoji vlastní hodnotu. Dá se navíc předpokládat, že malíř nebyl žádný hlupák a už při prodeji svých děl předpokládal, že se s nimi bude dál obchodovat. A zvažil to při stanovení ceny.

Možná bylo původním záměrem podpořit uměleckou tvorbu. Výsledek tomu ale neodpovídá. Galeristé, kteří platí svazu poplatků, fakticky jakousi daň, ji často naučtují zákazníkovi. Snižuje se tak výnosnost z investic do uměleckých děl a tím klesá jejich cena i zájem o ně. Nakonec ke škodě žijících autorů.

## Aktuální kurzy

CZK/EURO	CZK/DOLAR
24,085	16,762



pouze montovaly z dovezených dílů a od originálu se prakticky nelišily. V roce 1968 licence vypršela, továrna se přejmenovala na Yezi a vyráběla různé modifikace Jaw až do konce 80. let, než zkrachovala. Indové pak výrobu krátce obnovili v druhé polovině 90. let. FOTO: ARCHIV HN



### Vzájemný obrat obchodů mezi Českem a Indií



# 425 dnů

Průměrná doba potřebná k uzavření kontraktu v Indii

### Co nejvíce vyvážíme do Indie

- karoserie, motory a převodovky pro osobní vozidla
- čerpadla
- textilní stroje
- obráběcí stroje
- elektrické motory a generátory
- nemocniční lůžka
- sklo a skleněné výrobky

ZDROJ: BUSINESSINFO.CZ

## Firma ZKL

# V Indii bojujeme s falzifikáty

### ★ Rozhovor

**Jan Záluský**  
jan.zalusky@economia.cz

Strojírenský koncern a výrobce ložisek ZKL letos otevřel kancelář v indické Bombaji, aby lépe dokázal bojovat proti falzifikátům svých výrobků na indickém trhu. „Dobré napodobeniny se poznají pouze při rozboru materiálu,“ říká generální ředitel firmy Jiří Prášil.

**Značku ZKL znají Indové už od padesátých let minulého století. Kdy se začaly ve větší míře objevovat na tamějším trhu napodobeniny vašich ložisek?**

Častějšímu kopírování napomohla změna způsobu značení, která proběhla na trhu před zhruba patnácti lety. Dříve se na ložiska vyrazila až půl milimetru hluboká značka, která se nedala nijak odstranit. Dnes se na značení používá laser, který sice zanechá lepší estetický dojem, ale nejde do takové hloubky. Padělatelé tedy buď značku přebrousí a vyznačí jinou, nebo si koupí rovnou neznačkové ložisko a vyrobí značení nové.

**Jak poznáte napodobeninu vámi vyrobeného ložiska?**

Výrobci falzifikátů se občas spletou v barvě originální krabičky nebo použijí na značení jiné písmo. Stává se také, že padělek nemá kvalitní povrch oběžných drah jako originální ložisko. Dobré napodo-

beniny se přitom poznají pouze při rozboru materiálu. Padělatelé nicméně nedokážou vyrobit ložisko se stejnými parametry, které má originál, takže se takové ložisko rychleji opotřebává. Při namontování do stroje pak může dojít snadno a rychle k havárii a samozřejmě ke škodám.

**Jakým způsobem proti falzifikátům bojujete?**

V první řadě kontrolujeme oficiální prodejce našich ložisek, kteří vlastní náš certifikát. Zkoumáme, zda opravdu prodávají naše ložiska. Při neohlášené návštěvě zkontrolujeme sklad, a protože ložiska jsou většinou těžká a nedají se rychle někam odvézt, hned zjistíme, jak se věci mají. Napodobeniny se nicméně objevují zejména u prodejců, kteří nemají náš certifikát. Tam příliš zbraní nemáme. Apelujeme tedy na zákazníky, aby kupovali zboží u certifikovaných prodejců.



**JIŘÍ PRAŠIL** Generální ředitel společnosti ZKL. FOTO: ARCHIV HN

**Stává se vám, že musíte certifikát vašemu prodejci odebrat?**

I takové případy už jsme řešili. Poměrně nedávno jsme odebrali certifikát dealerovi, který porušil smlouvu tím, že ve své prodejně prodával i ložiska značky, která považujeme za kopie značky ZKL, a klame tak naše zákazníky.

**Jak se ke kopírování zboží staví indické úřady?**

Indické úřady poskytují značkovým výrobcům poměrně silnou právní ochranu a možnost soudní obrany. Při odhalení kopii pak vše řeší naše místní právní kancelář, která nás zastupuje po stránce patentové a ochrany průmyslových práv.

**Vzpomínáte si na nejkřiklavější příklad napodobování vašeho zboží?**

Nevím, jestli nejkřiklavější, ale určitě nejsmutnější. Navázali jsme spolupráci s jednou ocelárnou a vyvinuli pro ně speciální velkorozměrová ložiska. Plánovali jsme, že jim budeme dodávat až stovky kusů těchto ložisek. Ocelárna nicméně poslala ložisko do Číny, kde ho okopírovali a pod jinou značkou jim ho začali dodávat. Na nás se ocelárna obrátila s tím, že jestli chceme ve spolupráci pokračovat, musíme jít s cenou až o třicet procent dolů. Spolupráce samozřejmě skončila.

po  
KARIÉRA  
& MANAGEMENT

út  
PENÍZE  
& INVESTICE

st  
REALITY  
& DEVELOPMENT

čt  
PODNIKÁNÍ

pá  
PRÁVO